

CENSURAGE

neralis contra errores, quibꝫ recentes hæretici sacram
scripturam asperserunt , edita a supremo senatu In-
quisitionis aduersus hereticam prauitatem & apostata-
siam in Hispania, & aliis regnis, & dominiis Cesareæ
Magestatis constituto.



Pinciae.

Ex officina Francif. Ferdinan. Corduben.

Cumpriuilegio Imperiali.

Taslada en quarenta maravedis.



Getto de la Praga

b14328343

1600 6847

El Rey.



O R quanto por parte de vos Francisco fernandez de Cordoua impressor, vecino de esta villa de Valladolid, me a sido hecha relació, q visto por el muy Reverendo inchristo padre Arçobispo de Seuilla, inquisidor general en nros reynos y señorios, y los del nño consejo, de la sancta y general inquisició. Los horrores q muchas impressiones de las Biblias q ay en estos reynos tiené, las auia hecho very examinar en las vniuersidades de Salamáca y Alcala, y por otras personas do Estas q en nra corte residiá, para q por ellos viitos los dichos horrores, se enmendasen y quitasen dillas, y q auiendo se platicado y cōserido diversas veces en cada ello, se auia hecho cierta Censura, por la ql se notá los horrores q en ellas ay. Que nos suplicasuades y pediades por merced vos diessemos licencia y facultad, para q vos o quié vio poder ouiere y no otra persona pudiesse imprimir y veder la dicha Censura, por tiépo de diez años primeros siguientes, o como la nuestra merced fuese. Y yo acatando lo suyo dicho y considerando lo mucho que importa al servicio de nuestro señory mio, y bien vniuersal dela religion christiana, que la dicha Censura se imprima, por ser cosa q con tanta de liberacion y acuerdo se a hecho, tuue lo por bien. Y por la presente os doy licencia y facultad para que vos o quié vuestro poder huiiere, y no otra persona, durante el tiempo de los dichos diez años, que corran y se cuente desde el dia de la data de esta nuestra cedula, podays impremir y veder la dicha Censura, durante el qual dicho termino mando y prohibo a todas y qualesquier personas de todos nros reynos y señorios, q no puedan imprimir ni vender ni traer de fuera a ellos la dicha censura. So pena q si las imprimieren o vendieren ayan perdido y pierdan todas las q huiieren impremito y tuuieren a veder, y mas incurrá en pena de cien ducados para la nra cámara. Coto tanto q no podays veder cada vna de las dichas Censuras por mas precio de quarenta maravedis. Y mandamos a los del nuestro consejo, y a todas y qualesquier justicias, de los dichos nuestros reynos, que guarden y cumplan esta nuestra carta y contra ella no vayan ni pasen, ni confientan ni passaragora ni en ningun tiépo ni por alguna manera. So pena dela nostra merced y de diez mil maravedis para la nuestra cámara a cada uno que lo contrario hiziere. Fecha en la villa de Valladolid. A siete dias del mes de Agosto, de mil y quinientos y cinquenta y cuatro años.

La princesa.

Por mandado de su magestad. Su Alteza en su nombre.

Juan Vazquez.

gulis qui p̄dictas Biblias aut noua T estamēta supprese-
rint, occultauerit, aut quoquo modo habuerit. Similiter &
iis, qui vt cuncti sciuere ite eadem supprimi, occultari, aut quo
quomodo haberi apud aliquem priuatum hominem, aut
in ecclesiis, monasteriis, collegiis, a chademiis, aut deniq;
alio loco & nō simul rem cognitam ad eosdem inquisito-
res detulerint, quos paenit & Censuris quibus magis vi-
sum fuerit expedire, admoneant & adstringant, & vniuer-
sos puniant, qui aliquomodo aut ratione redarguētur de-
liquisse, poenas cōstitutas ab eisdem seuerissime exigētes.
In cuius fidei testimonium presentes litteras manu nostra
subscriptas, & per secretarium sanctæ generalis Inquisitio-
nis consilii refrendatas, concedimus. Datis in oppido
Vallesoleti, die. xx. mensis Augusti, Anno Domini Mil-
lesimo Quingentesimo Q uinquagesimo quarto.

F. Hispaleñ.

Demandato Illustrissimi Do-
mini mei Archiepiscopi .

Petrus de Tapia.



ON Fernādo de Valdes. Por la misserā
ciō diuina, Arçobispo de Seuilla, Inquisi-
dor general apostolico, contra la heretica
prauidad y apostasia, en todos los reynos
y señorios dílareyna Doña Juana, y del Em-
perador y rey dō Carlos n̄os señores, ato-
das las y glesiias, monesterios, y collegios, y vniuersidades
y personas particulares, de qlquier estado, cōdicio, y prehe-
minēcia q̄ seā, en los dichos reynos y señorios. Salud y gra-
cia. Sabed q̄ auiendo venido a n̄a noticia, q̄ a los dichos
reynos y señorios se hauiā traydo de otras diuersas partes
muchos libros impressos de differētes im̄p̄siones, cō mu-
chos vicios y errores, repbados y hereticos, escādalosos
y mal sonātes. En grā daño y offensa de n̄a religion chri-
stiana, Mandamos poner diligencia para que se buscassen
y recogiesen, assi de poder de los libreros y otras personas
particulares que los tenian, como de collegios, y vniuer-
sidades. Y se mando por edictos publicos que no se ven-
diessen ni se v̄sase dellos. Specialmente las Biblias y Testa-
mentos nueuos, que vienen impressos por si, apartadamē
te de los otros libros de las Biblias; hasta en tāto que vistos
y examinados, los errores que en ellos se contenian, se
aueriguasse y determinasse por personas de letras y con-
ciencia lo que era heretico, escandaloso, o mal sonante, y q̄
de leer se traya, o podria traer inconuenientes o escandalo
entre los fieleschristianos, y se platicase y conf eriesse en el
consejo dela general inquisiciō, lo que de los dichos libros
se deuia hazer, o sobre la dicha razō se deuriaproucer. Y
porq̄ hechas las dichas diligēcias se hā tomado muchas Bi-

PRAEFATIO INCENSVRAM.



IX dici queat, quanto discrimine Christianæ religionis, & Catholicorum omnium, hæretici nostrorum temporum hoc malum machinentur, ut & sua falsa dogmata per vniuersas Christiani orbis provincias disseminent; & prosacra scriptura venditent atque haberi contendant. Nam eo vesaniae progressi sunt, ut non solum ausi fuerint pestifero multarum hæresum veneno omnia inficere; sed nec vereantur noua nnuc reperta techna vsq[ue] adeo sacram scripturam deprauare, tantamq[ue] illi vim inferre, ut iam ipsas sacras literas loqui cogant, quod illi volunt, & quicquid impietatis commenti sunt. Ut quemadmodum imperitam plebē permisfa viuendi licentia & impunitate a vera fide alienarunt, ita nunc aduersus eruditiores grauiorem pugnam meditentur, dum sua dogmata per annotationes, summaria & titulos sacro textui adscribentes, conantur ostendere, aut ea dem omnino esse cum diuinis, aut manifeste ab ipsis cruta atque desumpta: vt tentes nimirum eorum fraude, qui, cū clam venenum alicui præbere cupiunt, multo temperare solent: ut prius occulta eius vi intercipiatur, quam dolum intelligat. Ad hunc modum videtur hi diuina eloquia eo animo perlustrasse, ut inde excerperent quicquid erroris sui speciem aliquā præse ferret: atque ita lector semper primo ex sacris literis ea loca accepta cōcipiat, deinde hausto

in sacris literis nō sine magnare i publice christianę utilitatem versati sunt. Quamobrē peritorū virorū nec dubiae fiduci consilio vslī, indignām esse censuimus quae manibus christianorum libere contrectetur, q̄uis non negemus inueniri aliqua quae sine periculo legi possent, sed nō sunt tanti momenti, vt arbitremur magna utilitate carituros studiosos, si ea caruerint, quim potius iudicaremus nō paruum erroris ansam nos prestatisse, nisi prohibuissim⁹ sic ut per hoc nostrum dictum prohibemus.

Ingenium volitat,



Paupertas deprimit ipsum,